

CAI

MI

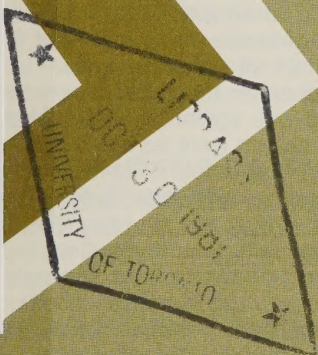
-2264

Training Women in Non-Traditional Occupations

The other half of the picture
... the new way to meet your
skilled worker needs



3 1761 11637780 5



Canada

Are you overlooking productive potential in your work force?

If a lack of skilled, steady workers is keeping your business from meeting its full productive potential, maybe there's one option you haven't considered — women. Here are some facts about women at work.

— Women are dependable; they need to work

The fact is that women, like men, work to earn money. More than 2 million Canadian women are the sole support of themselves or their families.

— Women have proven they can do "men's" work

Women were tough enough to "man" Canada's factories during the Second World War. They built, assembled, tested and welded — in short, they performed all the tasks that the men had done.

— Women stick with it

Statistics prove that a woman works, on the average, for 24 years. More than 80 per cent of all working women have a full-time job.

— Women DON'T take more time off work

The rate of absenteeism for women who work full-time is slightly LESS than the rate for men.

— Women have a wide range of capabilities

Women scored the same as or higher than men on 90 per cent of 22 aptitude tests.

What other employers think

The following comments represent a cross-section of employers who have hired women for jobs often performed exclusively by men in the past.

"Women's attitudes have changed. They are now more willing to do jobs traditionally left to men — jobs requiring heavy lifting, for example". (Jerry Reynolds, Branch Manager, Conmac Western Industries Limited)

"She's a good apprentice and has the potential to become an excellent machinist". (Raymond Dery, Vice-President and General Manager, A.W.S.M. Ltée)

"We don't hire them because they are women, but because they are qualified". (Cy Smyth, Administrator, Operational Garages, Edmonton Transit)

Why not give it a try? . . . You could recover 75% of wages paid during training and up to 100% of your training costs

A new initiative under the Canada Manpower Industrial Training Program (CMITP) has been launched to encourage you to meet your skilled worker needs by training women.

Seventy-five per cent of your trainee's wages (up to a maximum of \$250 a week) will be paid if you meet CMITP criteria and if you train a woman to do a non-traditional job. In general, these are occupations in which men form 90 per cent or more of the work force.

To offset any extra costs you may incur, we can also pay up to 100 per cent for instructors' salaries, equipment and aids, and related courses like assertiveness training or orientation sessions for male co-workers. If you are not equipped to provide such training, we can arrange for it to be given by an outside agency.

For more information on this new initiative, contact your local Canada Employment Centre. They can tell you more about the Canada Manpower Industrial Training Program and give you a list of non-traditional jobs in your area.

Can you afford not to train a woman?

Cat. No. WH-7-061

August 1981

© Minister of Supply and Services Canada 1981

Cat. No. MP43-98/1981r

ISBN 0-662-51533-1



**Emploi et
Immigration Canada**

**Employment and
Immigration Canada**

Formation de femmes dans des emplois non traditionnels

**L'autre moitié du tableau . . .
la nouvelle façon de répondre à
vos besoins en travailleurs
spécialisés**



Canada 

Négligez-vous un élément potentiellement productif de votre main-d'oeuvre?

Si votre entreprise n'atteint pas le rendement maximum à cause d'un manque de travailleurs spécialisés assidus, peut-être avez-vous négligé une option — les femmes. Voici quelques faits au sujet des femmes au travail.

— Les femmes sont fiables; elles ont besoin de travailler

En vérité, les femmes, tout comme les hommes, travaillent pour gagner de l'argent. Plus de deux millions de Canadiennes sont seules ou sont l'unique soutien de leur famille.

— Les femmes ont prouvé qu'elles pouvaient faire un "travail d'homme"

C'est grâce aux femmes si les usines canadiennes ont tant produit pendant la Seconde Guerre mondiale. Elles ont construit, assemblé, testé et soudé — en bref, elles ont exécuté toutes les tâches jusqu'alors effectuées par des hommes.

— Les femmes sont constantes

Les statistiques montrent que les femmes travaillent en moyenne pendant 24 ans. Plus de 80 % des femmes qui travaillent occupent un emploi à plein temps.

— Les femmes ne prennent PAS PLUS de congés

Le taux d'absentéisme chez des femmes qui travaillent à plein temps est légèrement INFÉRIEUR à celui des hommes.

— Les femmes possèdent un vaste éventail d'aptitudes

Les femmes ont obtenu des résultats identiques ou supérieurs à ceux des hommes dans 90 % de 22 tests d'aptitudes.

Ce qu'en pensent d'autres employeurs

Les observations suivantes de divers employeurs qui ont embauché des femmes à des postes souvent réservés exclusivement à des hommes en témoignent. "L'attitude des femmes a évolué. Elles sont maintenant plus enclines à occuper des emplois traditionnellement laissés aux hommes — des emplois nécessitant par exemple le déplacement d'objets lourds." (Jerry Reynolds, directeur de succursale, Conmac Western Industries Limited)

“Elle est une bonne apprentie et possède les qualités nécessaires pour devenir excellente dans le réglage et le fonctionnement de machines-outils.” (Raymond Dery, vice-président et directeur général, A.W.S.M. Ltée)

“Nous ne les embauchons pas parce que ce sont des femmes, mais parce qu’elles sont qualifiées.” (Cy Smith, administrateur, Operational Garages, Edmonton Transit)

Pourquoi ne pas tenter l'expérience? . . . Vous pouvez vous faire rembourser 75 % des salaires versés pendant la période d'apprentissage et jusqu'à 100 % de vos frais de formation

Un nouveau volet du Programme de formation industrielle de main-d'oeuvre du Canada vient d'être lancé pour vous encourager à former des femmes pour répondre à vos besoins en travailleurs spécialisés.

Soixante-quinze pour cent du salaire de votre stagiaire (jusqu'à concurrence de \$250 par semaine) vous seront versés si vous répondez aux critères du PFIMC et si vous formez une femme en vue d'un emploi non traditionnel. Il s'agit en règle générale d'emplois dont 90 % ou plus des titulaires sont des hommes.

Pour compenser toute dépense additionnelle, nous pouvons également vous rembourser jusqu'à 100 % de vos frais se rapportant aux traitements des instructeurs, au matériel de formation et aux cours connexes comme des cours d'affirmation de soi ou des séances d'orientation à l'intention des collègues masculins. Si vous ne disposez pas des ressources nécessaires pour assurer ce genre de formation, nous pouvons prendre des dispositions pour vous permettre de recourir aux services d'un organisme de l'extérieur.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous au Centre d'Emploi du Canada de votre région. On pourra vous y renseigner davantage sur le Programme de formation industrielle de main-d'oeuvre du Canada et vous donner une liste des emplois non traditionnels dans votre secteur d'activité.

La formation d'une femme est un investissement. Faites-en l'expérience.

N° de cat. WH- 7 - 061

Août 1981 © Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1981

Cat. No. MP43-98/1981r

ISBN 0-662-51533-1